

BIBLIOTECA

DRAMÁTICA.

COLECCION DE COMEDIAS

REPRESENTADAS CON ÉXITO

EN LOS TEATROS

DE MADRID.

Hartzenbusch.
Rubi.
Gil (D. Isidoro).
Navarrete.
Olona (D. Luis).
Doncel (D. Carlos).
Valladares y Gar-
ruga.
Bravo (D. Cefer.).
García Gutierrez.
Coll (D. Gaspar).
Tirado.
Florentino Sanz.
Peral.
Asquerino (D. E-
duardo).
Roca Togores.
Asquerino (D. Eu-
sebio).
Segovia.
Lasheras.
Retes.
Cea.
Escosura (D. Ge-
rónimo).
Peñalver.
Campoamor.
Janardi.
Salas y Quiroga.
Lombia.
Hurtado (D. Ant.).
Cañete.

Palacios y Toro.
Pina.
Salgado.
Tejado.
Larrañaga.
Pezuela.
Alfaro.
Elípe.
Godoy.
Escosura (D. Nar-
ciso).
Valladares y Saa-
vedra.
Lumbreras.
Mayoli.
Montemar.
Díaz (D. José).
Canseco.
Díaz (D. Juan).
Azcutia.
Diana.
Alba.
Barroso.
Cerro.
Rosa.
Calvo.
Franquélo.
Gutierrez de Alba.
Vera (Doña Joa-
quina).
Doncel (D. Juan).
Aguilera.



A un tiempo amante y hermana, t. 1.	2	2	De una afrenta dos venganzas, t. 5.	4	16	—El Lazo de Margarita, t. 2.	4	4
Ansias matrimoniales, o. 1.	2	2	D. Beltran de la Cueva, o. 5.	2	7	El Leñador y el ministro, ó el tes-	7	12
A las máscaras en coche, o. 3.	4	4	Don Fadrique de Guzman, o. 4.	3	5	tamento y el tesoro, 6 cuadros.	3	4
A tal accion tal castigo, o. 5.	1	5	Dina la gitana, t. 3.	4	8	El Maestro de escuela, t. 1.	2	5
Azares de una privanza, o. 4.	3	4	Demonio en casa y ángel en socie-	4	3	El Marido de la Reina, t. 1.	3	3
Amante y caballero, o. 4.	2	11	dad, t. 3.	2	5	El Mudo por compromiso ó las emo-	4	12
A cada paso un acaso, ó el caballe-	4	8	Dichas y desdichas, t. 1.	3	8	ciones, t. 1.	4	12
ro, o. 5.	2	10	Dos familias rivales, t. 1.	3	8	El médico negro, t. 7 cuadros.	4	12
Amor y Patria, o. 5.	3	5				El Mercado de Londres, t. id.	3	5
A la misa del gallo, o. 2.	3	5				El Marinero, ó un matrimonio re-	3	5
—Amor imposibles vence, ó la rosa	3	5				pentino, o. 1.	4	6
encantada, o. 3. Mágia.	3	19	En la falta vá el castigo, t. 5.	2	4	El Médico de su honra, o. 4.	1	9
Así es la mia, ó en las máscaras un	3	2	Engaños por desengaños, o. 1.	2	5	—El Médico de un monarca, o. 4.	2	3
mártir, o. 2.	3	9	Estudios históricos, o. 1.	2	3	El Marido desleal, ó quien engaña	3	6
Actriz, militar y beata, t. en 3.	3	5	Es el demonio! o. 1.	2	3	á quien, t. en 3.	4	6
Al pie de la escalera, t. en 1.	2	4	En la confianza está el peligro, o. 2.	2	3	El Nudo Gordiano, t. 5.	2	8
Ariuro, ó los remordimientos, t. 1.	6	9	Entre cielo y tierra, o. 1.	3	9	El Novio de Butrago, t. 3.	1	6
Al asalto t. 2.	5	12	En paz y jugando, t. en 1.	4	7	El Novicio, ó al mas diestro se la	2	3
Angel y demonio ó el Perdon de	4	7	Enrique de Trastamara, ó los mi-	2	4	pegan, t. en 1.	3	9
Bretaña, t. 7 cuadros.	5	11	neros, t. en 3.	2	8	El oso blanco y el oso negro, t. 1.	2	10
A mentir, y medraremos, o. 3.	2	4	Es un niño! t. en 2.	2	4	El Pacto con Satanás, o. 4.	3	4
A perro viejo no hay tus tus, t. 3.	2	5	El Andaluz en Madrid, o. 4.	2	3	El premio grande, o. 2.	4	11
Abogar contra si mismo, t. 2.	4	6	El Andaluz en el baile, o. 1.	3	12	El Pacto sangriento, ó la venganza	1	5
A mal tiempo buena cara, t. 1.	2	4	El Aventurero español, o. 3.	2	10	corsa, t. 6 cuadros.	3	9
Amor y farmacia, o. 3.	2	4	El Arquero y el Rey, o. 3.	3	6	El Paje de VWoodstock, t. 1.	2	4
			El Agiotage ó el oficio de moda, t. 5.	2	4	El Peregrino, o. 4.	2	5
			El Amante misterioso, t. en 2.	2	4	El Premio de una coqueta, o. 1.	1	4
			El confidente de su muger, t. 1.	2	4	El Piloto y el Torero, o. 1.	2	8
			El Caballero de Griñon, t. 2.	2	4	El poder de un falso amigo, o. 2.	2	3
			El Corregidor de Madrid, t. 2.	2	4	El Raptor y la cantante, t. 1.	3	3
Beltran el marino, t. 4.	2	8	El Castillo de S. Mauro, t. 5.	3	10	El Rey de los criados y acertar por	2	7
Benvenuto Cellini, ó el poder de un	5	10	El Cautivo de Lepanto, o. 1.	1	4	carambola, t. 2.	2	3
artista, o. 5.	3	4	El Coronel y el tambor, o. 3.	3	7	El robo de un hijo, t. 2.	3	3
			El Caudillo de Zamora, o. 3.	3	7	El rey mártir, o. 4.	2	7
			El Conde de Monte-Cristo, primera	4	16	El Rey hembra, t. 2.	2	3
			parte, t. 10 cuadros.	3	17	El Rey de copas, t. 1.	1	5
Camino de Portugal, o. 1.	1	2	Idem segunda parte, t. 5.	2	9	El Robo de Elena, t. en 1.	3	9
Con todos y con ninguno, t. 1.	2	4	El Castillo de S. German, ó delito y	2	9	El Secreto de una madre, t. 3 y pról.	3	4
César, ó el perro del castillo, t. 2.	3	4	espiciacion, t. 5.	2	9	El Seductor y el marido, t. 3.	4	8
Cuando quiere una muger! t. 2.	5	11	El Ciego de Orleans, t. 4.	2	6	El Tarambana, t. 3.	2	3
Casarse á oscuras, t. 3.	3	8	El Criminal por honor, t. 4.	1	11	El tio y el sobrino, o. 1.	1	6
Clara Harlowe, t. 3.	2	9	El Cardenal Cisneros, o. 5.	3	14	El Trapero de Madrid, o. 4.	2	7
Con sangre el honor se venga, o. 3.	3	6	El Ciego, t. en 1.	3	10	El Tio Pablo ó la educacion, t. en 2.	1	6
Como á padre y como á rey, o. 3.	3	6	El Duque de Altamura, t. en 3.	3	14	El Vivo retrato, t. 3.	2	4
Cuánto vale una lección! o. 3.	4	3	El Dineroll! t. 4.	6	2	El Ultimo de la raza, t. en 1.	2	3
Caer en el garlito, t. en 3.	2	3	El Doctorcito, t. 1.	3	4	El Ultimo amor, o. 3.	2	4
Caer en sus propias redes, t. en 2.	2	13	El Diablo familiar, t. 3.	3	12	El Usurero, t. 1.	3	9
—Cumplir como caballero, o. 3.	2	14	—El Dios del siglo, t. 5.	2	7	El Zapatero de Londres, t. 3.	4	4
—Crimen y ambicion, ó el Conde	4	12	El Diablo en Madrid, t. 5.	2	3	El Tigre y el toro, o. 1.	3	6
Herman, t. 5.	2	11	El Desprecio agradecido, o. 5.	2	3	El Memorialista, t. 2.	1	2
Conspirar con mala estrella, ó el Ca-	4	11	El Diablo enamorado, o. 3.	2	3	El Tejedor de Jativa, o. 3.	3	2
ballero de Harmental, t. 7 cuad.	2	3	El Diablo son los nietos, t. 1.	1	6	El Perro de centinela, t. 1.	2	8
Cinco reyes para un reino, o. 5.	2	3	El Derecho de primogenitura, t. 1.	3	3	—El Porvenir de un hijo, t. 2.	2	6
Caprichos de una soltera, o. 1.	2	3	El Doctor Capirote, ó los curande-	4	4	El Anillo del cardenal Richelieu, ó	2	7
Carlota, ó la huérfana muda, t. 2.	3	4	ros de antaño, t. 1.	2	7	los tres mosqueteros, t. 5.	3	5
			El Diablo nocturno, t. 2.	4	5	El noble y el soberano, o. 4.	2	4
			El Diablo y la bruja, t. 3.	2	9	Enriqueta ó el secreto, t. 3.	2	3
			El Doctor negro, t. 4.	4	4	El talisman de un marido, t. 1.	2	7
			—El eclipse, o. 3.	2	7	El tio Pedro ó la mala educacion, t. 2.	3	8
De la agua mansa me libre Dios, o. 3.	2	3	—El Espectro de Herbesheim, t. en 1.	3	6	El hombre complaciente, t. 1.	2	4
De la mano á la boca, t. 3.	3	2	El Favorito y el rey, o. 3.	3	4	El tesoro del rey, t. 5.	2	3
D. Canuto el estanquero, t. 1.	2	2	El guarda-bosque, t. 2.	3	3	El campanero de San Pablo, t. 4.	2	7
Dos contra uno, t. 1.	3	2	El Guante y el abanico, t. 3.	3	5	El marido de dos mugeres, t. 2.	2	3
Dos noches, ó un matrimonio por	3	4	El galan invisible, t. en 2.	2	3	El licenciado Vidriera, o. 4.	3	5
agradecimiento, t. 2.	2	3	El Hijo de mi muger, t. 1.	2	3	El capitán azul, t. 3.	2	3
Deshonor por gratitud, t. 3.	3	4	El Hermano del artista, o. 2.	3	11	El Españolito, o. 3.	3	8
Dos y ninguno, o. 1.	1	7	El Hombre azul, o. 5 cuadros.	2	10	El pintor inglés, t. 3.	2	3
De Cádiz al Puerto, o. 1.	3	8	El Honor de un castellano y deber	2	10	El peluquero en el baile, o. 1.	2	7
Desengaños de la vida, o. 3.	2	16	de una muger, o. 4.	3	6	El marqués de Fortville, o. 3.	2	4
Doña Sancha, ó la independencian	2	8	El Hijo de su padre, t. 1.	4	7	Elisa, o. 3.	1	7
de Castilla, o. 4.	1	8	El Himeneo en la tumba, ó la hech-	2	9	El Tejedor, t. 2.	3	5
Don Juan Pacheco, o. 5.	1	2	cera, o. 4. Mágia.	2	9	El enamorado de la Reina, t. 2.	3	8
D. Ramiro, o. 5.	1	2	El Hechicero ó el novio y el mono t. 2	2	10	El artesano, t. 5.	4	11
D. Fernando de Castro, o. 4.	1	2	El Hijo de Cromwell, ó una restau-	2	10	El mulato, ó el caballero de S. Jor-	2	3
Dos y uno, t. 1.	3	4	racion, t. en 5.	2	9	ge, t. 3.	2	3
Donde las dan las toman, t. 1.	1	4	El Hijo del emigrado, t. en 4.	2	9	El clásico y el romántico, o. 1.	1	5
De dos á cuatro, t. 1.	3	2	El Ingeniero ó la deuda de honor, t. 3	4	11	El sastré de Londres, t. 2.	3	4
Dos noches, t. 2.	2	5	El Idiota ó el subterráneo de Heil-			El caballero de industria, o. 3.		
Dieguiyo pata de anafre, o. 1.	2	5	berg, t. en 5.					
Dos muertos y ninguno difunto, t. 2.	2	5						



LA VIVA Y LA DIFUNTA.

Comedia en un acto, arreglada al teatro español por E. B. para representarse en el de la Comedia (Instituto), el año de 1850.

PERSONAS.

EL BARON DE KERANDAL, *banquero.*

LEOPOLDO, *jóven pintor.*

PEDRO MANCLERC, *aldeano breton.*

MAGDALENA, *aldeana.*

La escena pasa en Bretaña, en el palacio de Kerandal, á poca distancia del mar.

Sala baja de un palacio antiguo: puerta en el fondo. Grandes ventanas que dan al bosque, á través de las cuales se vé la mar en lontananza.

ESCENA PRIMERA.

El BARON, *en traje de caza*; LEOPOLDO, *con un album en la mano*; ambos *que entran por el fondo.*

BAR. Cómo! Es V. Leopoldo, á quien yo encuentro en el fondo de la Bretaña?

LEO. Yo mismo, querido baron... porque creo que es V. baron.

BAR. Como todo el mundo... por mi gusto y mi dinero. Banquero, he aquí lo sólido, lo necesario. Lo de baron...

LEO. Supérfluo.

BAR. La baronía de Kerandal... propiedad soberbia. Yo lei una mañana en mi periódico lo siguiente. Situada en Bretaña, á orillas de la mar, mil doscientas aranzadas.

LEO. Una vista soberbia.

BAR. Tres mil francos de imposicion. La he comprado, y vengo...

LEO. A cazar.

BAR. Y á las elecciones. En este pais no entienden nada de diputados.

LEO. Y V. piensa?..

BAR. Cabalmente. Esta gente es campesina, sin modales, sin educacion, sin espíritu, y así yo aspiro...

LEO. A representar .. en las Córtes.

BAR. Y me creo digno, á la verdad... así me lo aseguran todos. Iba estaba mañana, con mi escopeta al hombro, buscando epitetos y frases

para mi primer discurso, cuando de repente, oh encuentro imprevisto y pintoresco! divisó sobre la punta de una roca, á un pintor, con su album en la mano, y diseñando uno de mis puntos de vista.

LEO. Sin vuestro consentimiento; ese era yo.

BAR. El jóven artista, que me habia recomendado la marquesita de Brevannes, mi parienta; y yo convengo desde luego en que V. ha hecho un retrato encantador de mi muger.

LEO. Caballero, no está sino parecido.

BAR. Pero me parece que es V. sombrío, misántropo, y enemigo de visitas. Nunca se le vé á V. Indudablemente V. se ha hecho rico.

LEO. Todo lo contrario; mi capital se compone de dos billetes de quinientos francos; esto es todo lo que poseo para visitar la Europa; empezando por la Bretaña.

BAR. Y por qué me desdena V.? Que diablo; ya se lo he dicho; yo soy baron, soy banquero, y soy guapote. Cuando uno se trata con las personas ricas, se adquiere su aire, y frecuentemente es un elemento para serlo. La baronesa, mi consorte, que estima á V. mucho, le ha enviado este invierno infinitas invitaciones...

LEO. Yo le estoy sumamente agradecido, y á V. tambien.

BAR. Hubiera tenido grande satisfaccion en verle! porque un artista sienta bien en un salon. Las artes, y el dinero... ya V. comprende; pero á lo que veo V. no va á ninguna parte.

LEO. Cierito.

BAR. Yo no le he visto en Paris sino en una casa; ya hace sus dos años, me parece. Fué en el arrabal de San German, en casa de esa marquesita de Brevannes, tan hechicera y deliciosa.. pero, qué tiene V... (*á Leopoldo que se estremece.*)

LEO. Nada, caballero, nada, V. la conoce bien? (*con interés.*)

BAR. Somos parientes lejanos, por mi mujer, y

en las pocas veces que la he visto... es verdad que yo soy muy enamorado, la he hecho una declaracion famosa.

LEO. Usted?

BAR. Que la he hecho reir, á fé mia. Todos la adoraban, escepto su marido. Un libertino, un jugador que se habrá comido él solo su inmensa fortuna; y aun se asegura que cuando ella no firmaba un préstamo ó se comprometia por él, osaba pegarla.

LEO. Y Vds. lo han sufrido? Vds., sus parientes, sus amigos! (ap.) Ah! si yo lo hubiera sabido, si yo hubiera estado entonces en París! (alto con rabia.) Su marido, vea V., su marido!

BAR. Y bien?

LEO. Cuando vuelva de Roma, yo correré á su casa; pero si ha partido...

BAR. A Calcuta? Nada de eso. Y para qué le quiere V., amigo mio?

LEO. (con rabia.) Para matarlo... (reprimiéndose.) por razones personales y particulares.

BAR. Esa es otra cosa.

LEO. Pero, en fin, él vendrá y le mataré, yo lo aseguro.

BAR. Lo dudo mucho.

LEO. Cómo! V. lo duda?

BAR. Pues no, amigo!

LEO. La razon.

BAR. Usted no puede matarlo... porque ha muerto; ya vé V. que le ha cogido la delantera.

LEO. (estupefacto.) Qué escucho!... el marqués ha muerto?

BAR. Como dos y tres son cinco. Su adversario, de quien yo soy banquero, me lo ha escrito. Ayer he recibido su carta, y el Diario de hoy publica la noticia. Vea V. (dándole el periódico y leyendo.) «En Calcuta, á donde habia ido á desempeñar su hacienda... muerto en desafio, hace mas de un año... despues de una escena de juego.»

LEO. (dándole el periódico que el baron pone sobre la mesa, á la derecha.) Es verdad! es verdad! Y él habrá atormentado y ultrajado impunemente á su pobre mujer!

BAR. Querido, esa es una estimacion hácia la marquesa...

LEO. Que no acabará sino conmigo. Yo se lo debo todo; pobre y desconocido... sin apoyo, sin proteccion... yo moria de hambre en mi humilde albergue...

BAR. Demonio... pero era preciso darse á conocer.

LEO. Y cómo? Mi obra primera no fué admitida en la esposicion. Delirante, calenturiento, habia roto en mi furor el lienzo de mi cuadro, con un cuchillo que pronto iba á volver contra mí... cuando de repente tocan á mi puerta, y veo una señorita seguida de un lacayo. De la habitacion vecina, á donde ella habia ido á llevar socorros, hubo de comprender sin duda mi situacion, porque con una voz dulce y benéfica, me dijo: «Usted es pintor, caballero?» —«Si señora, la contesté.» —«Pues yo vengo á encargarle un cuadro; valor, artista, valor.» Yo no sé lo que pasó, ni lo que le respondí; recuerdo solamente, que caí á sus pies lleno de sorpresa. Al siguiente dia corrí á su casa, en donde el lujo que la adornaba, las hermosas pinturas y las colgaduras de seda y oro, ape-

nas llamaron mi atencion; yo nada veia sino á ella. Angel por su bondad, lo era tambien por sus hechizos, por aquellos hechizos que yo debia haber adorado como pintor únicamente... Allí, fieles á su voz, se reunian todos los talentos de la corte, para beber la inspiracion en sus miradas; tambien cundian los desgraciados que nunca se separaban de ella sin consuelo.

BAR. Y el cuadro que habia encargado á V.?

LEO. Fué recibido y obtuvo los honores de la esposicion; todos me hacian grandes elogios de él, elogios, ay! que escuchaba con indiferencia. Ella lo habia encontrado excelente, colocándolo en su gabinete, y este fué el dia mas feliz de mi vida. Sentia la necesidad de ir á Italia, y estudiar los grandes maestros; pero un viaje así me era imposible. Ella, sin duda, hubo de comprender mi idea, porque me envió una carta concebida en estos términos. «Ahí tiene usted lo necesario para viajar dos años por Italia; algun dia se disputarán sus cuadros. Yo que pienso especular, pago adelantados los dos primeros. Valor, Leopoldo! Este nombre lleva la felicidad en pintura. Usted parte pobre y desconocido como Leopoldo Robert... Usted volverá como él.» Ah! ella tenia razon en citármelo. Yo no tengo su genio, pero alimento en mi alma, como él, una de esas pasiones que no se curan jamás; como él, se eleva mi corazon á un amor insensato, que le hizo esclamar: «La gloria lo espia todo.» Con estas ilusiones, radiante de esperanza, y despues de haber trabajado con éxito, vuelvo á París; cuando, oh desesperacion!... tanta juventud, tanta belleza! ah esto es horrible!

BAR. Sin duda; en 1833, esa plaga que nada respeta, y en pocas horas, sin haber tenido lugar para escribimos, pues todos sus parientes estaban fuera de París... ni aun su marido, que entonces cazaba en sus tierras.

LEO. Su marido! su marido! ah! para mi venganza, él debia morir despues!

BAR. O antes... mucho antes de su mujer, por ejemplo; para dejarla libre y feliz. Pero hay gentes que nada saben hacer á propósito. Y sabia la marquesa hasta qué punto la amaba Vd.?

LEO. Ella no lo dudaba; pero jamás osé decirle una palabra, ni á persona alguna. Y si hoy hago á V. semejante revelacion, es porque ya no existe, y hablar de ella es la sola felicidad que me resta; nada tengo ya, ni aun su imagen. Ay! cuando voy á trazar de memoria sobre el lienzo sus facciones... su sombra escapa fugitiva, y no puedo retenerla; su imagen, que yo pido á toda la naturaleza, no existe sino en mi corazon.

BAR. Pobre jóven! Y si yo le diera á V. el placer de verla?

LEO. Usted! cómo!

BAR. Y no en pintura.

LEO. Usted quiere reirse de mí!

BAR. Nada de eso. Yo estoy aquí hace dos dias, y ayer por la mañana he visto una muchacha del pueblo, llamada Magdalena, una aldeanita, cuya semejanza con la marquesa es admirable.

LEO. Imposible!

BAR. No digo precisamente que sea ella misma...

pero tiene su aire, su figura... en fin, es tanta su analogía, que me petrifico y me pismo siempre que la veo, que han sido ya tres veces.

LEO. Y cómo explicar ese fenómeno?... Ese accidente de la casualidad?

BAR. Yo lo explico de un modo muy natural, y sin ser un sabio: yo no soy de la Academia de las ciencias; á Dios gracias; pero recuerdo que el vizconde de Auray, padre de la marquesa, hizo en 1815 la guerra de la Vendée, y que habitó este país por espacio de tres meses. El vizconde, realista puro, y caballero galante, amaría á las mujeres; sobre todo cuando estas fuesen jóvenes y bonitas; y es fama de que la madre de Magdalena, reunía estas dos cualidades... de lo que se deduce, que Magdalena y la marquesa pudieron ser parientas muy cercanas.

LEO. Lo comprendo perfectamente, y esta idea me causa una emoción, imposible de explicar. En dónde está Magdalena? Pudiera yo verla?

BAR. Aquí mismo, pues ella trae todas las mañanas la leche para el consumo de la casa... Calla... me parece... (*mirando al fondo.*)

LEO. (*poniendo la mano sobre el corazón.*) Oh Dios mío!

ESCENA II.

MAGDALENA, con un jarro de leche en la mano y otro en la cabeza; BARON, LEOPOLDO.

LEO. (*viendo á Magdalena.*) Ah! si casi se confunde con ella!... Su misma espresión! sus mismos ojos! Me parece que la estoy viendo! (*se acerca á ella estudiadamente; pero retrocede al instante.*) No, es imposible... sus restos yacen en la tumba!

MAG. (*poniendo los jarros en el suelo y haciéndole una reverencia.*) En qué puedo servir á V.; caballero?

LEO. (Ninguna sorpresa, ninguna emoción á mi vista, cuando yo apenas puedo sostenerme!)

BAR. (*acariciando á Magdalena.*) Y bien, Magdalena, es esta la leche que me traes?

MAG. Quite V. allá esas manos... que con ellas me ha hecho V. un desavio!

LEO. (*sentándose.*) Ah! si no es ella, cómo es que la he oído hablar?

BAR. Que yo te he hecho un desavio? Muchacha, qué estás diciendo?

MAG. Usted, y que me costará el dinero; pues ayer, mientras bromeaba V. conmigo, me equivoqué en dos ó tres medidas de leche.

BAR. (*riendo.*) Si, eh?

MAG. Sin contar la que derramé á causa de sus moines. Pues, y luego tendré que pagarla yo.

BAR. No la pagues, y asunto concluido.

MAG. Al instante; la pagaré y tres mas; que así me lo ha dicho mi tía, sin hacerse cargo de que V. ha tenido la culpa.

BAR. Ea, vamos á ver, cuánto necesitas?

MAG. Con dos pesos que V. me dé, es bastante, y siempre le estaré agradecida.

BAR. Dos pesos! La niña no es tonta que digamos; mujer, pues si con dos pesos hay para comprar toda la leche de Bretaña!

MAG. Ya se vé, pero cuando es un gran señor el que tiene que pagar, debe ser mas cara la mercancía.

BAR. Con que es decir que hay una tarifa? Corriente; pero ha de ser con una condicion.

MAG. No admito condiciones; los dos pesos.

BAR. (*queriéndole coger una mano.*) Con la condicion de que me escucharás, y serás menos agreste. Qué diablo, te sacaré de ese conflicto.

MAG. Nada escucho; los dos pesos, que me hacen falta.

LEO. (*levantándose precipitadamente.*) Ahí están los dos pesos, y cállate, cállate.

MAG. Pero esto le hará á V. falta, caballero.

LEO. Nada necesito, sino tu silencio... cállate y no hables más. (*sale precipitadamente de la escena.*)

ESCENA III.

MAGDALENA, el BARON.

BAR. Y se vá! (*mirando salir á Leopoldo.*)

MAG. Qué tiene ese jóven? Le causo yo miedo?

BAR. Al contrario, tú le causas grandes emociones.

MAG. Yo! por qué?

BAR. Porque te pareces exactamente á una gran señora... á una marquesa, de la cual está enamorado.

MAG. Vaya una locura!

BAR. Dices bien, es una locura. Ha querido á esa dama, y en su vida se ha atrevido á decirle una palabra.

MAG. Y por qué no se lo dice ahora?

BAR. Toma, porque se ha muerto.

MAG. Ay Dios mío, con que yo me parezco á una muerta?

BAR. Estaba muy viva la que él adoraba; y es tanto mayor su absurdo, cuanto que ya no existen esos amores eternos, de que hablan las historias. Y cuando las personas se mueren... en paz descansen; se piensa en otras.

MAG. Pobre jóven!

BAR. Qué quieres tú, es un pintor, un artista; oh! los artistas no son como nosotros; tienen la cabeza exaltada... tienen imaginacion...

MAG. Y V. no la tiene?

BAR. Yo soy banquero... es decir, razonable.

MAG. Y esa gran señora, quién era?

BAR. Qué curiosidad! Para qué te interesa á ti eso?

MAG. Pero, dígame V., esa que se parecia á mí... era bonita?

BAR. Y tanto!... como que se parecia á ti! (*con ridícula galantería.*)

MAG. Vamos, ya comprendo; ese es un cumplimiento que V. me hace.

BAR. (*ap.*) Ella será tonta, pero sabe contestar como la primera. (*alto.*) Esta es una buena cualidad sobre las otras; porque tú tienes muchas. Eres hermosa, y seria un dolor que esta hermosura se perdiese aquí, en la Bretaña.

MAG. Qué quiere V. decir? Yo no comprendo.

BAR. (*aparte.*) Tanto mejor! Esa es buena señal. Y allí, en París, vestida elegantemente, me hará honor... Es verdad que mi mujer, la señora baronesa... es un obstáculo; pero ya se encontrará un medio!... (*á Magdalena.*) En dónde vive tu tía?

MAG. A la entrada del Parque, en la casa del guarda; es la madre de Pedro Mancalea, su guarda-bosque.

BAR. Sí, un imbécil.

MAG. No señor; es mi primo.

BAR. No le hace. (ap.) Tiene el aire de familia.

MAG. Es mi primo, y aunque es un bribon, un salvaje, un truan odiado de todo el mundo...

BAR. Pues entonces...

MAG. Ya vé V., pero es mi primo, y no debo publicar sus faltas.

BAR. Dices bien; tú debes callarlas á todos, como me las has llamado á mi. Pero me parece que él viene.

ESCENA IV.

Dichos, PEDRO.

PED. (entrando por el fondo y hablando hacia fuera.) Ola! tú la echas de buche? Tú no quieres dar nada? Pues serás incluido en mi proceso verbal.

BAR. Qué es eso, Pedro?

PED. (viéndolo.) Dios mio! el señor baron! (alto.) Nada, señor; es un delincuente de los muchos que por aquí andan; ellos van á robar á la hacienda de V., y como soy defensor tan firme de sus intereses, incluyo en el proceso verbal á todos los que...

BAR. No te dan para beber.

PED. (mirando á Magdalena.) Quién ha dicho eso? Algun envidioso, alguna mala lengua. La prueba de que yo no exceptuo á nadie, ni aun á mi familia, es que ayer he denunciado á mi prima Magdalena, aquí presente, por haber dejado entrar su ganado en las tierras de mi amo; cuya multa, incluso mis honorarios, ascienden á tres pesos.

MAG. A mí?

PED. A ti, delincuente!

MAG. Injurias todavia despues de los tres pesos; Dios mio! cuando podré yo pagar todo eso! (llorando.)

BAR. Vamos, no te apures; es un asunto grave, muy grave; pero ya se verá el modo de arreglarlo.

PED. Pues... siempre ha de tener quien la proteja.

BAR. Denunciar á tu prima! Tú eres un funcionario muy integro.

PED. El aldeano breton es asi. Cuando se empeña en una cosa... y yo que me he aferrado en el honor... y en la probidad. Y mucho mas contra esa muchacha á quien odio de muerte.

MAG. Y por qué, mal corazon?

BAR. Di, por qué?

PED. Que necesidad tenia ella de abandonar á nuestros parientes que están allá, no sé dónde; es un nombre revezado que nunca puedo decir; para venirse aquí, con nosotros, en casa de mi madre? Antes yo era el niño mimado, y desde que ha venido ella, todas las preferencias son suyas. Cuando llevo á casa no hay nada asado, es preciso que yo lo guise, que me lo coma yo mismo, y en fin, que lo haga yo todo.

MAG. Vaya una gracia! Y no sabes que yo estoy fuera con el ganado?

PED. A mí es á quien se debe atender, que estoy tan cansado y tan roto... Cuando veo los lacayos de V. S. tan bien vestidos, tan bien alimentados y sin tener nada que hacer, digo para mí: he aquí un noble ejercicio, y se me vienen á la cabeza, á mí, simple aldeano, ideas

de grandeza y ambicion, que me ponen de mal humor, y me quitan el sueño.

BAR. Con que, realmente, tú aspiras...?

PED. A ser lacayo... esta es mi ambicion, mi pesadilla.

BAR. Trocar por una librea tu independencia!

PED. Al contrario, si es por ser independiente! Cuando se sirve á si propio, se muere de hambre; cuando se sirve á los otros, como decia esta mañana el ayuda de cámara de V. S. se les adula, y es uno el amo.

BAR. (Ola! Bueno es saberlo!)

PED. Y si V. S. quisiera llevarme allá, á Paris, cuando se vuelva, y darme una plaza... independiente... á su servicio.

BAR. Comprendo... no es cosa imposible; por otra parte, (mirando á Magdalena.) ya arreglaremos esto... en familia. Vuélveme á hablar, sin embargo; cuando yo haya reflexionado. (á Magdalena que ha tomado un pote de leche.) A dónde vas tú?

MAG. A llevar la leche á la cocina, señor.

BAR. Y el resto?

MAG. Es para hacer otra cosa... mi tia tiene que venir á ayudarme.

PED. Eso es, y durante ese tiempo mi almuerzo se hará solo.

BAR. Y quién te impide ir á almorzar á la cocina?

PED. A la cocina! Entre los lacayos de V. S.! Cuánto honor! entre esa gente que viste casa de general... guante blanco, y sobre todo, entre esa gente que come tan bien; vamos, yo me voy á volver loco. Señor, con el permiso de V. S. Adios, Magdalena. á pesar de todo, te honro aun llamándote mi prima. (se vá por el fondo.)

MAG. Pobre hombre! (yéndose por el fondo.)

ESCENA V.

LEOPOLDO, que entra un momento despues, el BARON.

BAR. (reflexionando.) Si, esta es una combinacion... combinacion tanto mas ingeniosa, cuanto que no seré yo, sino mi mujer misma, quien la hará ir cerca de ella (viendo á Leopoldo que entra distraido.) Ah! es nuestro novelesco enamorado! Siempre entre las sombras y tinieblas! (alto.) Y bien, desdichado jóven...

LEO. (saliendo de su distraccion.) Ah! yo soy ahora mas desdichado que antes, y esa fatal semejanza, lejos de consolar mi dolor, no hace sino irritarle todavia... Aquellas son sus facciones, su imagen. Imágen viva, que nada dice á mi corazon! Retrato exacto, y por lo mismo infiel; pues yo no encuentro ni su espresion, ni su pensamiento, ni su alma. Es la ausencia personificada, ó mas bien dicho, es un mármol, una estatua.

BAR. Corriente; pero una estatua bellísima!

LEO. Y qué importan las formas? Lo esencial es el sentimiento, el fuego que la anima.

BAR. Como V. quiera; pero yo me atengo á las formas. Y V. mismo, á pesar de todo eso, ha de caer.

LEO. Yo?

BAR. Usted, si.

LEO. Yo olvidar á la marquesa! Yo compararla á

otra muger, ó abrigar en este mundo un solo pensamiento que no sea para ella! No; yo la amaré hasta cuando no pueda mas; os lo repito, la vista de esa muchacha me es dolorosa, y me hace horrible mal.

BAR. Tanto peor; porque sobre eso justamente tenia yo un favor que pedirle.

LEO. Un favor?

BAR. Para mí y para la señora baronesa.

LEO. Hable V.

BAR. Mi mujer, no tiene el retrato de la marquesa, á quien llora, y de quien era pariente; este retrato, en Paris, en frente del suyo, seria de mucho efecto... Y pocos dias serian suficientes.

LEO. (*vivamente.*) Tiene V. razon; es el solo medio de que la poseamos.

BAR. Vamos, venga V.

LEO. Pero ella viene... ah! (*en este momento entra Magdalena por la izquierda. Los dos se colocan en el fondo del teatro. Magdalena trae una porcelana para batir la leche.*)

BAR. Cómo tiembla V.!

LEO. Si, esta vista me causa una emocion, que no puedo dominar. Qué viene á hacer aqui ahora Magdalena?

BAR. A batir la leche para hacer manteca.

LEO. Oh! calle V.!

BAR. Comprendo; eso no es ni poético ni sentimental; pero en fin... (*reparando su vestido.*) yo voy á vestirme; le trato sin cumplimiento; con que hasta luego, amigo, hasta luego.

ESCENA VI.

MAGDALENA sentada en el proscenio con los jarros de leche; LEOPOLDO, que despues de contemplarla algunos instantes, se sienta junto á ella.

MAG. Cómo? Es V.?

LEO. Si, Magdalena.

MAG. Me habian dicho que le hacia á V. daño mi presencia.

LEO. Te lo han dicho... pues bien, lo confieso; la primera vez me causó una sensacion terrible y dolorosa.

MAG. Ah! la sangre se me hiela, me horrorizo con eso que V. dice.

LEO. (*despues de haberla mirado con éstasis y fuera sí.*) Luisa! Luisa!

MAG. Ese no es mi nombre, caballero.

LEO. Si, ya lo sé; pero mientras mas te miro, mas me parece que eres ella. (*se aparta tembloroso y espantado.*) Y (por qué en medio de mi amargura, he de renunciar el momento de ilusion y embriaguez que me proporciona la casualidad, ó tal vez el cielo? A los que abrumba hondo pesar, manda Dios sueños consoladores; al pobre dá la riqueza; al sentenciado vuelve su gracia; á la madre infeliz que ha perdido á su hijo, le torna sus caricias en otro mas querido todavía; y en fin, á mí me dá lo que amo, y soy mas feliz que todos esos, pues que yo no duermo, no; yo estoy despierto... es ella la que miro! Y lo que el respeto me impedia decirle cuando existia, ordena Dios que diga á su sombra, á su imágen.) (*corriendo hacia Magdalena con exaltacion.*) Luisa! tú sabias cuanto yo te amaba! Luisa, mi solo bien, tú á quien llamo con lágrimas en los ojos, y á quien adoro con

todo el fuego de mi corazon... Pero que veo! Estas llorando?

MAG. Vaya! de ver á V. en ese estado.

LEO. Y tu pecho late! tu mano tiembla!

MAG. Es que V. me dice unas cosas... que no debe oir una muchacha como yo...

LEO. Perdona mi locura, mi delirio, y olvidate de las cosas que he dicho; no iban dirigidas á ti...

MAG. Ya, pero cuando V. se acerca junto á mí y coje mi mano entre las suyas, es muy difícil el convencerse de que son las manos de otra, y no las mías, las que coje.

LEO. (*mirándola admirado.*) Calla; conquese esto te ha llamado la atencion? Este mármol encierra alguna vida!

MAG. Yo no comprendo nada de lo que V. dice, y no es extraño; nosotras, las aldeanas de Bretaña, no sabemos sino lo que nos enseñan, y desgraciadamente no se nos enseña nada.

LEO. (Tiene razon; no es culpa suya. Y yo que la injuriaba antes, en vez de compadecerla y ayudarla! Por qué no desarrollar y desenvolver su inteligencia? Entonces será la misma Luisa, y no su imágen! Oh! si, Luisa es quien me inspira tal designio! Y si lo llevo adelante, será obra, creacion mia!) (*vivamente á Magdalena.*) Magdalena, yo nunca te abandonaré.

MAG. Cómo, caballero, y mi tia?

LEO. Eso no le hace. Es un amigo el que vela por ti y te protege. Yo trabajaré, yo haré cuadros para ganar una dote; esto hizo Luisa por mí, yo haré por su imágen, tu fortuna y tu felicidad.

MAG. Ah! Caballero, que he hecho yo para tantas bondades?

LEO. Parecerse á ella; eso basta. (*cojiéndole la mano.*) Vamos, háblame francamente... tienes algun amante?

MAG. (*bajando los ojos.*) Es fuerza decirlo?

LEO. Indudablemente.

MAG. Pues bien, todavia no!

LEO. A tu edad?

MAG. Toma! este pais está muy atrasado! Sin embargo, cuando V. aprieta mi mano... quiero decir, la suya...

LEO. Adelante.

MAG. Siento en mi alma una sensacion desconocida, y queda pendiente de las palabras celestiales que escucha; oh! no me parece imposible experimentar yo misma, eso que siente V. por la mujer que llora.

LEO. (*admirado.*) Y cuándo estas ideas te ocurren... no piensas en alguno?...

MAG. (*suspirando.*) Vaya!

LEO. En alguno de aqui?

MAG. Si... en uno de aqui.

LEO. Pues bien, si es un joven honrado y laborioso, si merece tu amor, es preciso que te cases al instante: dime su nombre.

MAG. Ah! no.

LEO. Por qué?

MAG. En primer lugar, porque yo no sé lo que pasa en su corazon. Puede muy bien engañarse... á mas, yo creo que no me quiere.

LEO. Imposible. Eres tan bella, y tan pura! Vamos, Magdalena, dímelo á mí, á tu amigo!

UNA VOZ. (*dentro.*) Magdalena, Magdalena.

MAG. Es mi tia que me llama.

LEO. (con impaciencia.) Y no viene muy á propósito.

MAG. Las tías siempre vienen así; mas ella me reñiría si la hiciese esperar.

Voz. Magdalena, ven acá.

LEO. Me dirás su nombre mas tarde?

MAG. Si señor... mas tarde... puede ser. Adios, caballero.

LEO. Adios, Magdalena, adios.

ESCENA VII.

LEOPOLDO, siguiéndola con la vista.

Si, pobre muchacha, yo me encargo de tu felicidad; en mi es un deber ahora, pues lo he prometido á Luisa. Y quien sabe si, como dice el baron, será hermana suya? Ah! Cuando yo sepa quién es el que su cándido corazon prefiere... entonces haré estos cuadros, (abriendo el album.) cuyos proyectos tengo aqui. (se sienta y se pone á diseñar.) Mas, quién viene?

ESCENA VIII.

El BARON, PEDRO por el fondo, LEOPOLDO, diseñando.

BAR. (con papeles en la mano y hablando á Pedro.) Y yo te digo que estoy seguro, y que te respondo de ello.

PED. Qué!

BAR. Te repito que ella te quiere.

PED. Quién, mi prima Magdalena.

LEO. (ap. y levantándose vivamente.) Cielos! Seria él!

BAR. (á Leopoldo.) Esta usted trabajando? Pues no se distraiga usted; tratamos de un asunto que le interesará bien poco.

LEO. Ciertamente. (Oh mi querida Magdalena, y tendrás un marido como ese?) (se sienta y finge que no les escucha.)

PED. Aunque mirándolo despacio, puede ser que tenga V. S. razon, porque ahora me acuerdo de ciertas cosas. Ella llora con mucha frecuencia, sobre todo desde que yo cortejo á la Mariana... la hija del...

BAR. Ves tú? Y hoy, cuando la insultaste delante de mi, lejos de quejarse la pobrecilla, empezó á defenderte.

PED. Quién sabe, puede ser muy probable, pues aunque yo no la quiero, no seria la primera del pueblo que se ha enamorado de mí!

LEO. (Vaya un fátuo!)

PED. Pero en fin, aunque eso sea, qué tenemos que ver conque me quiera ó no?

BAR. A eso voy; tú no deseabas entrar en mi servicio como lacayo?

PED. Ya lo deseo, y mucho mas desde que he entrado en la cocina.

BAR. Pues para entrar en mi casa, que soy un hombre de orden, un hombre casado, es indispensable que dejes de ser soltero.

PED. Me alegro en el alma; así como así, yo he pedido hoy en casamiento á la Mariana, la hija del hortelano, que tiene cien y mas escudos de dote.

BAR. Está bien, pero á mi no me conviene esa Mariana; es floja, y sobre todo rubia... á mi no me gustan las rubias.

PED. Ni á mi tampoco; pero tiene cien escudos.

BAR. Además, su carácter es malo...

PED. Si, pero tiene cien escudos.

BAR. Y como tu muger ha de ir contigo á Paris, y á mi casa, donde todo es elegante y distinguido, quiero que sea... He aqui por qué me decido por Magdalena; conque mira si te conviene ó no; en la inteligencia de que si no te casas con ella, tienes que renunciar á la dignidad de lacayo.

PED. (paseándose por delante de Leopoldo.) Esto merece reflexionarse, porque en fin, Magdalena no es mala; me quiere, y es una pobre muchacha; no es rubia, es verdad, pero tiene el pelo negro, que para el caso es lo mismo.

LEO. (bajo á Pedro.) Si te casas con la Mariana, te prometo quinientos francos.

PED. Al contado?

LEO. (sacando un billete y dándoselo.) Aqui están.

PED. Ya eso es otra cosa. (frotándose la oreja, y yendo junto al Baron.) que durante este tiempo habrá ojeado los papeles.) Escúche pues, V. S.

BAR. Vamos, despacha pronto, porque los electores del pais me esperan en el comedor; te has decidido ya?

PED. Ya; porque nosotros los aldeanos de Bretaña, no tenemos mas que nuestra palabra.

BAR. (interrumpiéndole.) Bien, ya sé que no tenéis nada.

PED. Y por lo tanto, mi palabra está empeñada para casarme con la Mariana, á quien su padre dá cien escudos, y quinientos francos otra persona que se interesa en su felicidad.

LEO. Ahora estoy tranquilo. (se sienta á diseñar.)

PED. Esta es una buena suma, mucho mas cuando media la palabra.

BAR. Y Magdalena? (con enfado.)

PED. Magdalena no tiene nada.

BAR. Y la plaza de lacayo?

PED. Esa no es de ella.

BAR. (en voz baja, y agarrándole por la mano.) Pues acabemos, porque estoy de prisa; si te casas con ella, te doy mil francos de dote.

PED. Jesus!

BAR. Pero si no es tu muger Magdalena, ni empleo, ni dote... Voy en busca de mis electores. (viendo entrar á Magdalena.) Ah! la tienes, haz tu declaracion, y que todo quede concluido esta noche. (vase por el fondo.)

ESCENA IX.

MAGDALENA, LEOPOLDO, PEDRO.

LEO. (ap. y diseñando.) Al menos, la salvaré, á pesar del baron, y de ella misma, de un hombre que no merece su cariño, y que la haria desgraciada.

PED. Era á mi, á quien tu buscabas, prima?

MAG. (dirigiéndose hácia la puerta de la derecha.) No, Pedro, voy al cuarto de la señora Leonarda, la ama de llaves, que me ha mandado llamar.

PED. (tirándole del brazo.) Al instante; tu estas como avergonzada, y yo sé lo que esto quiere decir, y voy derecho al asunto; porque nosotros los aldeanos, ignoramos esos rodeos y cumplimientos que se usan por las ciudades; franqueza ante todo. Yo sé, Magdalena, que hace tiempo sufres en silencio, y tienes algun pesar; pues bien, está tranquila, que yo tambien te amo.

MAG. Qué dice usted? (*admirada.*)
 PED. Y la prueba es, que vengo a pedirte en casamiento.

LEO. (*que se levanta indignado.*) Cómo! Cuando usted me había ofrecido casarse con la Mariana, y cuando con ese objeto ha recibido...

PED. Quinientos francos; ahí los tiene usted, yo se los devuelvo; porque el aldeano es honrado, primero que todo. Yo no quiero sino a mi Magdalena, y le ofrezco mi persona, mil francos, y una plaza de lacayo.

MAG. A quien, a mí?
 PED. No... quiero decir, que serás la muger de un lacayo.

LEO. Todos esos ofrecimientos son falsos, Magdalena.

PED. Son verdaderos; porque el señor Baron me lo ha prometido, y es mas rico y mas generoso que usted, que no me ofrece sino la mitad; él desea que este casamiento se haga.

MAG. Y, yo por mi parte, ni lo deseo, ni lo quiero, ni querré jamás.

PED. Como! Tu rehusas mil francos? Una fortuna tan grande!
 MAG. Con los mil francos es con quien tú quieres casarte. El Baron, a lo que veo, es quien paga el casamiento; puedes tomar si gustas su dinero, yo no vendo mi amor.

PED. Qué, tú no vendes tu amor?
 MAG. Ni lo venderé nunca.

LEO. (*con entusiasmo.*) Magdalena, tienes en tu corazón sentimientos nobles... bien, muy bien. (*dándole la mano.*)

PED. Y yo digo mal, muy mal; porque ella no puede arrebatairme así, de ese modo, una buena plaza, y un caudal; aunque al fin y al cabo, tendrá que condescender.

MAG. Te digo que no.
 PED. Y por qué?

MAG. Porque no te quiero.
 PED. (*encogiéndose de hombros.*) Mucho!

MAG. Y porque no me gustas.
 PED. Nadie que oiga eso lo cree. Diga usted mas bien, que hay otros que le gustan mas; algun recien venido, algun estrangero. *(el señor...)*

(*señalando a Leopoldo.*)
 MAG. Por ejemplo.
 LEO. Yo, a quien ella ha visto hoy por la vez primera.

PED. Se equivoca usted.
 MAG. Quieres callarte?

PED. Ayer, mientras usted estaba pintando sobre una roca; ella lo miraba sin pestañear, con un temblor y una...

MAG. Eso es mentira.
 PED. Y cuando yo le pregunté qué hacia allí; se puso encarnada; y no me dijo una palabra.

MAG. No es cierto, yo llegaba entonces.
 PED. Ya hacia mucho tiempo que estaba allí, habiendo abandonado las vacas; que se habian ido a un cuarto de legua, a las tierras del señor Baron, por lo cual le formé proceso verbal.

MAG. Te digo que no es verdad.
 PED. Tú puedes decir lo que quieras; pero si no te casas conmigo, publico tu causa.

MAG. Al instante.
 PED. Vista y legalizada por las autoridades locales.

LEO. Como, miserable, y te atreverías?

PED. Y pierdes la reputacion en el pueblo.

MAG. Pero escucha...

PED. Es inutil cuanto hables.

MAG. Eres un imbécil.

PED. Ese no es un obstáculo para ser tu marido.

MAG. Pues bien, yo no temo ni tu imbecilidad, ni tu cólera; desde ahora te digo, que no pienses en tal desatino.

LEO. Si, ese es un desatino; yo te aseguro que serán vanos todos tus esfuerzos; y que no te casarás con ella.

PED. Conque es empeño de usted, caballero? Pues allá veremos quien se lleva el gato al agua. Ella ha de ser mi muger, ó cuando menos yo he de ser su marido. (*case.*)

ESCENA X.

MAGDALENA, LEOPOLDO.

MAG. (*sentada a la derecha, y llorando.*) Ah! Dios mio! Dios mio! Qué es esto que me pasa!

LEO. Serénate, Magdalena; ninguno creará eso.

MAG. Pero usted lo creará, usted dará crédito a esas cosas, y se figurará...

LEO. Yo! Nada absolutamente.

MAG. No tal, usted creará con efecto, que ayer le estuve mirando atentamente...

LEO. Y no es verdad?

MAG. Si, pero fué simplemente y sin intencion.

Yo estaba admirada de ver tirar lineas, resistiendo la fuerza del sol, a un caballero tan elegante, y que no era de nuestro pais; tanto, que me dije yo misma; acaso será el ingeniero del departamento; esto fué lo que pasó, y nada mas, esté usted seguro.

LEO. Eso es muy natural, y yo te creo.

MAG. Vaya, seria preciso mucha tonteria para pensar en uno que no se cuida de mi, que me mira sin verme, y que me dice: «te amo», pensando en otra muger; porque es otra muger la que usted ama...

LEO. Si, una que ya no existe, que he perdido para siempre.

MAG. Tanto peor! La belleza muere ó se envejece; un recuerdo es siempre joven.

LEO. Qué dices, muger? Ese es un gran pensamiento, que jamás hubiera creído escuchar en ti!

MAG. Qué quiere usted? Yo se lo he dicho, asi como me ha ocurrido.

LEO. Pues es muy bella ocurrencia, y me hace creer que no solo eres hermosa, sino discreta tambien.

MAG. De veras? Puede ser que gane eso con su conversacion.

LEO. Algunos meses de estudio, te darian otra forma, otra existencia. Oh! entonces serias tan perfecta, tan seductora, tan irresistible...

MAG. Como la marquesa?

LEO. (*embarazado.*) O quizás mas.

MAG. (*con sentimiento.*) Ah! su hermosura es la que yo deseára; pero esto es imposible a las que han nacido entre estos peñascos... Conque era tan hermosa?

LEO. Encantadora, adorable!

MAG. Y dice usted que yo me parecia a ella? Usted ha mentado, caballero.

LEO. (*mirándola.*) No, ella tenia lo que tú no tienes; distincion, elegancia; pero tú la escodes

en candidez y naturalidad... en cuanto á sus ojos, eran...

MAG. Mas bonitos?

LEO. Puede ser; pero respiraban orgullo, ó mas bien indiferencia; mientras que los tuyos tienen tal espresion de reconocimiento, de amistad, de ternura...

MAG. De veras?

LEO. Y sobre todo, lo diré de una vez; tú, Magdalena, nada posees; y la marquesa tenia un nombre, una cuna elevada, una inmensa fortuna.

MAG. (*meneando la cabeza.*) Lo cual era una gran ventaja para ella...

LEO. (*vivamente.*) No para ti; porque cuando se ama á una muger rica, puede sospecharse que se ama á su riqueza. Así es que yo, en su aristocrático salon, permanecia en un extremo, triste y reservado; yo la adoraba desde lejos, y jamás osé decirla, «yo os amo.»

MAG. (*con alegría.*) Jamás, caballero?

LEO. Jamás! En tanto que á tu lado, no me ha costado ningun trabajo el decirlo.

MAG. Ya, pero no me lo decia usted á mí.

LEO. En parte al menos; porque mi único voto, Magdalena, el voto de un amigo, es verte feliz, y encontrar un hombre que te merezca.

MAG. Yo lo agradezco; pero es inútil.

LEO. Por qué?

MAG. Porque quiero permanecer en este estado.

LEO. Sin casarte?

MAG. Nunca; lo he decidido.

LEO. Y por qué razon?

MAG. Cada cual tiene la suya, y yo le suplico que no me la pregunte; pero... y usted?...

LEO. Yo! Gran Dios! Y puedes pensarlo? Fiel á la que adoro, nada me la hará olvidar, y menos ahora, que tengo cerca de mí su recuerdo, recuerdo vivo, que parece renacer en ti, para que reunas los dos sentimientos mas dulces de la vida; el amor y la amistad; por consiguiente, Magdalena, de aquí en adelante, tu presencia me es necesaria; es preciso que mis dias corran á tu lado, yo no podria pasar sin verte un solo instante.

MAG. Yo tambien lo deseo, caballero; pero me parece que eso es imposible.

LEO. Qué quieres decir?

MAG. Que esto para usted es una ficcion, un engaño que distrae sus dolores; pero para mí, pobre muchacha, no acostumbrada á los amores, la ficcion puede parecerme realidad, y ser-me difícil distinguir una cosa de otra... Ay! Dios quiera que esto no me haya sucedido ya...

LEO. Cielos! qué dices?

MAG. Así, caballero, si usted tiene alguna amistad á la pobre Magdalena, voy á pedirle un favor.

LEO. Cuál?

MAG. No me lo negará usted?

LEO. Oh! no, yo te lo juro, cualquiera que sea.

MAG. En nombre de la marquesa... por ella!

LEO. Por ella... y por ti.

MAG. Pues bien, caballero, consiste en que abandone usted este pais, en que parta ahora mismo, y no me vuelva á ver.

LEO. Como, Magdalena; renunciar á mi felicidad!

MAG. Yo vuestra felicidad? Si no soy mas que la imájen?

LEO. Y qué importa, si ella me vuelve á la vida, si ella me consuela, y es mi único, mi apetecido bien?

MAG. Y si eso me hiciese mal!.. Yo no sé lo que siento... aquí! (*señalando la cabeza.*) Y aquí! (*señalando al corazon.*) Ah! bien conozco que si usted permanece mas tiempo en estos sitios, me espera alguna desgracia.

LEO. Lo crees así?

MAG. Oh! lo juro! Una infeliz muchacha se lo suplica á usted, que considera su protector en el mundo, á usted que puede salvarla de un gran peligro!

LEO. Pues bien, aunque lleve el corazon partido, abandonaré para siempre tus campiñas; pero antes, Magdalena, permíteme que te abrace, será el abrazo de la despedida. (*Magdalena huye.*) Cómo, tú me le niegas?

MAG. No, este abrazo es el de un hermano, el de un amigo! (*se abrazan.*)

ESCENA XI.

PEDRO, el BARON, MAGDALENA, LEOPOLDO.

PED. Cómo! qué es lo que veo! (*Magdalena huye por la puerta de la derecha, cerrándola tras sí.*)

BAR. Qué tienes, hombre? (*entrando en este momento.*)

PED. Magdalena, mi prometida, la que usted quiere forzosamente que sea mi muger, mediante los mil francos...

BAR. (*con impaciencia.*) Y bien?

PED. Estaba abrazando á este caballero.

BAR. (*con cólera.*) A quién? A Leopoldo?

PED. A él mismo, yo lo he visto.

BAR. (*bajo á Pedro*) Vamos, cállate, yo te daré mil quinientos.

PED. Bueno, bueno; figúrome que no he visto nada.

BAR. Adios, mi querido amigo, dulce Abelardo, desdichado y fúnebre amante que debe llorar eternamente la pérdida de su pastora... me parece que las de estos lugares le han consolado bien pronto, y que se permite cosas...

LEO. Escuse usted suposiciones que en nada pueden entenderse conmigo, y que no llevan objeto; no niego la emocion que á la vista de Magdalena esperimento, puesto que usted mismo conoce la causa; pero cualquiera que fuese el sentimiento que ella me inspira, yo no puedo permanecer un dia siquiera en este pais, y decidido á partir, me despedia de ella, y la abrazaba con su permiso.

PED. Ah! Vamos, si se despedia, es otra cosa, porque las despedidas son circunstancias...

BAR. Atenuantes, lo ves tú?

PED. Perdone usted entonces, caballero.

BAR. Si, amigo mio, perdone V. que háyamos tenido ideas... que háyamos supuesto intenciones... esto le sucede á cualquiera.

LEO. Yo no tengo otras que las de continuar mi camino.

BAR. Hoy?

LEO. Al instante.

BAR. Nada de eso; V. me ha ofrecido, por mí, y por la baronesa que debe llegar mañana ó pasado, hacernos el retrato de la marquesa, y ya ve V. que no hay mejor ocasion...

LEO. Con todo, ese proyecto que me encantó esta

mañana, y que aun me deleita... me encuentro poco dispuesto á llevar á cabo...

BAR. Todo es empezar, hombre.

LEO. Además, yo no tengo aquí nada de lo que me hace falta, nada para pintar; he dejado la paleta y los pinceles en la posada del Sol, en donde estoy parando.

BAR. Cuyo amo es el padre de la Mariana... ya se os traerá; Pedro, esta comision te pertenece, no tardes mucho.

PED. (La paleta y los pinceles! Señor, que irá á hacer este hombre.) Vuelvo al momento, (al Baron.)

ESCENA XII.

EL BARON, LEOPOLDO.

BAR. Y V. se marchará despues, si en ello se empeña, que yo por mi parte no trataré de contrariar su gusto; pero me seria muy sensible que fuesen inútiles los vestidos de gala.

LEO. Los vestidos de gala? No entiendo...

BAR. Es que tengo una idea.

LEO. Ah!

BAR. No lo estrañe V., en Bretaña no hay mas que hacer, sino tener ideas; ya se me han ocurrido hoy dos ó tres, relativas al retrato, y he dado mis órdenes á Leonarda, mi antigua ama de llaves, para que escoja lo mas bello y elegante entre los vestidos de la baronesa, mi muger, con objeto de que Magdalena se disfrace de gran señora; de este modo, y mediante tan magnífica idea, la semejanza con la marquesa será irresistible, completa!

LEO. (vivamente.) De veras!

BAR. Para que sirva á V. de modelo.

LEO. Si, si, comprendo.

BAR. Ah! la idea os place; pues es mia, caballero, sépalo V., enteramente mia. Pero ya se le sube la sangre á la cabeza, en cuanto se habla de la difunta... con que, es decir, que no rehusa usted?

LEO. (meditando.) Pero cómo, bajo que aspecto?

BAR. (como inspirado.) Espere V... con una corona de flores.

LEO. (sin escucharlo y sumergido en sus pensamientos.) Si, siempre fueron sus delicias.

BAR. Vamos, ya está visto, mi pensamiento merece vuestra aprobacion; no hay duda, es poético, y nuevo. Voy, pues, en este momento, á devastar mi jardin. Qué cuadro vamos á hacer! Es decir, va V. á hacer.

LEO. (distruido.)

Tiene razon, su idea es seductora, me llena de placer, y me arrebata; yo pintaré su celestial belleza; haré un traslado fiel de gracias tantas; ella tendrá de flores escogidas en la hebicera frente una guirnalda; quiero que brille y que arrebate á todos, en medio de las flores sus hermanas. Como ellas, ay! nació llena de encantos y entusiasmo con su perfume y gala; como ellas, ay! se marchitó al instante y tuvo solamente una mañana.

BAR. Bien, magnífico, todo eso le ha inspirado á V. mi designio; lo que es una idea! es decir... pero voy por las flores. (sale por la izquierda.)

ESCENA XIII.

LEOPOLDO.

Si, yo le habia dado mi palabra, y es anterior á la que di á Magdalena; pero una vez hecho el retrato, partiré; esta es mi obligacion.

ESCENA XIV.

MAGDALENA, vestida elegantemente. LEOPOLDO.

LEO. (retrocediendo admirado.) Oh! qué veo! mis ojos ó mi corazon me engañan! Yo voy á perder la razon. Luisa! Luisa! sois vos? (Magdalena le hace un signo negativo.) No, que eres tú. (inspirado.)

MAG. Me han vestido de esta manera; quiere usted explicarme lo que esto quiere decir, y qué se va á hacer conmigo?

LEO. Tu retrato; se han empeñado en que lo haga, y yo lo habia ofrecido. Yo he de copiar tu imájen para ellos! No, no la tendrán. Pero antes que vengan, dejame que te robe un bosquejo, así, con ese traje... será para mí, solo para mí!

MAG. (turbada.) Pero yo creia, caballero, que usted me habia prometido abandonar esta casa...

LEO. Razon mas para llevar conmigo tu imájen, tu imájen que tanto he deseado! En concluyendo, yo partiré... lo juro.

MAG. Entonces, acabe V. pronto.

LEO. (corriendo á cojer el album.) Voy pues; este es asunto de un momento, y cuando yo me haya alejado de ti, él me recordará las emociones dulces y amargas á la vez, que á tu lado he sentido... No te impacientes, que ya empiezo. (se sienta junto á la mesa y abre su album, Magdalena se coloca detrás del sillón.) No, no te coloques así; entonces no te veo.

MAG. (cambia de actitud, y se coloca sobre uno de los lados del sillón.) Estoy así mejor?... ó de este otro modo. (apoya el codo sobre el sillón, y reclina la cabeza sobre su mano.)

LEO. (contemplándola.) Cuán hermosa es!

MAG. Vamos, caballero, no pinta V?

LEO. Voy... ya no me acordaba.

MAG. Vaya, que fatiga bastante esta postura.

LEO. Tienes razon; siéntate en el sillón, frente á mí. (se sienta.) Bien. (dibuja.) Con dos minutos solamente... (se para.) No fijas tus ojos en el suelo, porque no puedo verlos; ah! clávalos en... mi

MAG. Están bien así?

LEO. (dibujando) Si, mírame siempre.

MAG. Están bien?

LEO. (con emocion.) No, no me mires, que entonces no puedo trabajar.

MAG. Pues es gracioso, caballero; ni de un modo, ni de otro; pues ello es preciso que estén de alguna manera.

LEO. Espera; sabes leer?

MAG. No señor, bastante lo siento.

LEO. Es igual, tu harás como si leyeras. (le dá el periódico que está sobre la mesa.) Toma este periódico. (Magdalena lo agarra y aparenta leer.) Bien, no te muevas, permanece inmóvil. (dibuja un instante, despues mira sorprendido á Magdalena que parece turbada.) Pero Dios mio, qué tienes? Su rostro palidece, sus manos tiemblan... suspira... estás mala? (echándose á sus pies.) Magdalena, Magdalena, vuelve en tí!

ESCENA XV.

LEOPOLDO, *á los pies de Magdalena, el BARON que sale por la derecha con una corona de flores, PEDRO por el fondo con la paleta y los pinceles.*

PED. *(dando un grito y dejando caer lo que trae.)* Lo vé V. S., señor baron; la cosa marcha.

BAR. Quieres callar, hombre? Yo te digo que no.

PED. Cuando digo á V. S. que la cosa marcha... y cómo tengo de casarme?...

BAR. Cállate, te daré hasta dos mil francos.

PED. Pues entonces no marcha, tiene V. S. razón, me ha convencido.

BAR. Si eso que ves tú, es fingido.

PED. Pues finje muy bien el señor Leopoldo!

LEO. Señor baron, acuda V., Magdalena se halla indispuesta.

BAR. *(á Pedro.)* Vé pronto por esencias, traete...

PED. Un vaso de agua fresca, voy corriendo... pero no los pierda V. S. de vista; porque para ser fingido, ya basta. *(se vá.)*

ESCENA XVI.

EL BARON *dirigiendo la vista hacia el lado donde fue Pedro, MAGDALENA desmayada, LEOPOLDO á sus pies.*

LEO. Pero ha! ya vuelve en sí. *(á media voz.)*

Adios, Magdalena, yo parto.

MAG. *(deteniéndole y en voz baja.)* No, quédese V.

LEO. Cómo!

BAR. *(acercándose.)* Y bien!

MAG. Esto no ha sido nada, señor baron; la fatiga, el calor, la sorpresa...

BAR. De encontrarte tan bella, es verdad? Pero ya que has vuelto en ti, no quiero serviros de estorbo, continuad la obra. *(mirando á Magdalena.)* Pero calla, tú la estás echando de gran señora; el talle derecho... como yo. *(ella se levanta.)* Bien; el andar elegante... como yo. *(ella dá algunos pasos.)* Vamos, no está del todo mal para una aldeana. La mirada coqueta y brillante. *(ella lo mira sonriendo.)* Bien por vida mía, no lo hiciera mejor la primera dama de la corte. *(con ironía.)* Y bien, señora marquesa, qué hay de nuevo?

MAG. *(remedándolo)* Cosas muy curiosas, señor baron.

BAR. *(riéndose, y dirigiéndose á Leopoldo.)* Ja! ja! si parece que es ella!

MAG. *(con coquetería y finura.)* Se dice que por librarse de indignos tratamientos, la marquesita de Brevannes hizo extender la noticia de su muerte.

LEO. Gran Dios!

BAR. *(con risa estúpida.)* Mire V. lo que está diciendo! ja! ja!

MAG. *(con tono grave.)* Y que durante el tiempo transcurrido, ella se había ocultado en el fondo de la Bretaña, en casa de su madrina.

LEO. *(temblando.)* Cielos!

BAR. *(admirado.)* Cómo? Yo estoy estupefacto!

MAG. Y hubiera permanecido allí siempre, si la muerte del marques de Brevannes, que acaba de saber en este momento, no la hubiera tornado á la vida, *(tendiendo una mano á Leopoldo.)* y á la libertad.

LEO. *(fuera de sí, y cayendo de rodillas.)* Es ella! mi Luisa!

BAR. *(haciendo lo mismo.)* Perdon, señora.

ESCENA XVII.

PEDRO, *con un vaso de agua, MAGDALENA, EL BARON, LEOPOLDO, que están á sus pies.*

PED. Pues señor, esto ya no marcha, sino corre; no corre, sino vuela. Va hay dos al mismo tiempo... señor, yo no sabía que á V. S. le gustaba el fingir.

BAR. Qué dice ese bobo? *(levantándose.)*

PED. Digo... que V. S. queria hacerme casar, mediante la suma de...

BAR. Mira, vete á paseo.

PED. Y yo por mi parte, digo, que no estoy dispuesto á sufrir...

BAR. Cuernos! y que susceptible eres! Tú acabarás por arruinarme.

LEO. *(á la marquesa.)* Con que es cierto, sois vos la marquesa á quien yo adoraba?

MAG. Si, yo soy.

LEO. Y Magdalena, de quien yo era amado?

MAG. Tambien soy yo.

PED. Con que es decir, que entonces no me queda á mi, sino la Mariana, los quinientos francos que V. me ha prometido, y los dos mil del señor baron...

BAR. Vé sumando, yo por mi parte no te daré un sueldo.

MAR. Yo los daré.

PED. Qué felicidad! Dos mil quinientos.

MAG. Y no te casas conmigo. *(á Pedro.)* Y vos, Leopoldo, sed franco; á quien amais con mas ardor, á la marquesa, ó á la pobre Magdalena?

LEO. Ah! no me preguntéis eso. En vano podria ya distinguir entre ambas...

MAG. Pues bien, en la duda, yo os doy á las dos.

LEO. Apenas puede mi pecho encerrar tanta ventura! Ah! vuestra vista era la imájen sola, vuestro amor la felicidad.

FIN DE LA COMEDIA.

JUNTA DE CENSURA DE LOS TEATROS DEL REINO.—Aprobada en sesion del 9 de abril de 1850.—Baltasar Anduaga y Espinosa.—Es copia del original censurado.

MADRID, 1850:

IMPRENTA DE VICENTE DE LALAMA.

Calle del Duque de Alba, n. 13.

El vaso de agua, ó los efectos y las causas, t. 5.	2	Juan de Padilla, o. 6 cuadros.	3	11	La Penitencia en el pecado, t. en 3.	3	6
El padre del novio, t. 2.	2	5 Jacobo el aventurero, o. 4.	2	16	La Posada de la Madona, t. en 4 y	4	9
El terremoto de la Martinica, t. 5.	2	4 Julian el carpintero, t. 3.	3	6	prólogo.	2	5
El fastidio ó el conde Berford, t. 2.	1	12 Juana Grey, t. 5.	2	8	Lo primero es lo primero, t. 3.	2	6
El Angel de la guarda, t. 3.	3	5 Juzgar por apariencias, o. 3.	3	6	La Pupila y la pendola, t. 1.	2	6
El marido de la favorita, t. 5.	2	8 Jugar con fuego, t. 2.	1	3	La protegida sin saberlo, t. 2.	1	6
El cartero, t. 5.	3	11 Julio César, o. 5.	2	15	Los Pasteles de Maria Michon, t. 2.	1	7
El alcávil mayor, t. 2.	2				Los Prusianos en la Lorena, ó la honra de una madre, t. 5.	2	7
El cardenal y el judío, t. 5.	3				La Posada de Currillo, o. 1.	2	3
El naufragio de la fragata Medusa, t. 5.	3	La Abadia de Penmarek, t. 3.	1	8	La Perla sevillana, o. 1.	3	3
El mercado de San Pedro, t. 5.	4	11 La Alqueria de Bretaña, t. 5.	7	12	La Primera escapatoria, t. 2.	2	4
El Espósito de Ntra. Sra. t. 1.	1	9 La Barbera del Escorial, t. 1.	2	3	La Prueba de amor fraternal, t. 2.	3	5
El último día de Venecia, t. 5.	2	6 La Batalla de Clavijo, o. 1.	2	5	La Pena del talion ó venganza de un marido, o. 5.	3	5
El amigo íntimo, t. 1.	2	9 Los contrastes, t. 1.	2	5	Lo que se tiene y lo que se pierde, t. 1.	3	4
El artículo 960, t. 1.	2	3 La Conciencia sobre todo, t. 3.	2	4	La Reina Sibila, o. 3.	2	6
El tío y el sobrino, t. 1.	3	4 La cocinera casada, t. 1.	7	6	La Reina Margarita, t. en 6 actos.	7	17
Enrique de Valois, t. 2.	2	3 Las Camaristas de la Reina, t. 1.	3	7	La Rueda del coquetismo, o. 3.	2	4
El pronunciamiento de Triana, o. 1.	3	10 La Corona de Ferrara, t. 5.	2	7	Los Soldados del rey de Roma, t. 2.	2	7
El hombre cachaza, o. 3.	3	9 Las colegiales de Saint-Cyr, t. 5.	1	6	Los Templarios, ó la encomienda de Avinion, t. 3.	1	14
El Cepillo de las ánimas, o. 1.	2	4 La Cantinera, o. 1.	3	5	La Taza rota, t. 1.	2	3
El marino, t. 5.	2	6 La Cruz de la torre blanca, o. 3.	2	11	La Tercera dama duende, t. en 3.	2	11
El cómico de la legua, t. 5.	3	8 La Conquista de Murcia, por don Jaime de Aragón, o. 3.	3	8	La Toca azul, t. en 1.	3	7
El vampiro, t. 1.	2	7 La Calderona, o. 5.	3	4	La vida por partida doble, t. 1.	5	3
El ciudadano Marat, t. 4.	3	18 La Condesa de Senecey, t. 3.	2	6	La Viuda de 15 años, t. 1.	3	2
El zapatero de Jerez, o. 4.	3	3 La Caza del Rey, t. 1.	3	4	La Víctima de una vision, t. 1.	4	5
El heredero del Cesar, t. 4.	2	10 La Capilla de S. Magin, o. 4.	5	9	La Roca encantada, o. 4.	2	6
El delator ó la Berlina del Emigrado, t. 5.	1	—La Cadena del crimen, t. 5.	5	13	La batalla de Bailen, zarzuela, o. 2.	2	8
Estela ó el padre y la hija, t. 2.	1	La Campanilla del diablo, t. 4 y prólogo. Magia.	5	13	Los Reyes magros, o. 1.	3	8
		Los celos, t. en 3.	3	5	La Mano de Dios, o. 3.	2	7
		Las cartas del conde-duque, t. en 2.	1	7	La Moza de meson, o. 3.		
		La Cuenta del Zapatero, t. en 1.	2	6	Los Pecados capitales, magia, o. 4.	9	9
		Los dos Fóscais, o. 5.	1	11	Los hijos de Pedro el grande, t. 5.	3	13
		La dicha por un anillo y mágico rey de Lidia, o. 3. Magia.	4	9	La guerra de las mugeres, t. 10 cuad.	6	18
		Los dos ángeles guardianes, t. 1.	1	3	Los Hijos del tío Tronera, o. 1.	3	3
		Los Dos maridos, t. 1.	3	3	Los Dos rivales, o. 3.	2	9
Fausto de Underwal, t. 5.	1	13 La Dama en el guarda-ropa, o. 1.	2	4	La Jorobada, t. 1.		
Fuerte-Espada el aventurero, t. 5.	3	7 La Feria de Ronda, o. 1.	2	8	La muger de un proscrito, t. 5.	3	6
Fernando el pescador ó Málaga y los franceses, o. 3 actos y 10 cuad.	3	15 La Felicidad en la locura, t. 1.	1	5	La calumnia, t. 5.	3	6
		La Favorita, t. en 4.	3	10	La tia y la sobrina, o. 1.	3	4
		La Gaceta de los tribunales, t. en 1.	3	4	Los perances de un carlista, o. 1.	3	9
		La Hija de Cromwell, t. en 1.	2	5	La Serenata, t. 1.	3	5
		La Hija del bandido, t. 1.	1	4	Laura, (prólogo, epílogo), o. 5.	4	12
Gustavo III ó la conjuración de Suecia, t. 5.	1	11 La Hija de mi tío, t. 2.	3	2	Los cabezudos o dos siglos despues, t. 1	2	7
Gustavo V Vasa, o. 5.	2	16 La Hermana del soldado, t. 5.	2	9	La fineza en el querrer, o. 3.	1	3
Gaspar Hauser ó el idiota, t. 4.	4	9 La Hermana del carretero, t. 5.	2	10	La Sesentona y la colegiala, o. 1.	3	4
Guardapié III: ó sea Luis XV en casa de Mma. Dubarry, t. 1.	3	5 Las Huérfanas de Amberes, t. 5.	2	10	Los desposorios de Inés, o. 3.	3	3
Guillermo de Nassau, ó el siglo XVI en Flandes, o. 5.	3	7 La Hija del Regente, t. 5.	3	13	La madre y el niño siguen bien, t. 1.	2	6
Geroma la castañera, zarzuela.	1	3 Las Hijas del Cid y los infantes de Carrion, o. 3.	2	9	La Sombra de un amante, t. 1	2	3
		7 La Hija del prisionero, t. 5.	6	16	Lázaro ó el pastor de Florencia, t. 5.	2	9
		3 La Herencia de un trono, t. 5.	2	9	La Abadia de Castro, t. 7 cuadros.	9	13
		Las intrigas de una corte, t. 5.	4	7	La Rama de encina, t. 5.	2	10
		La Ilusion ministerial, o. 3.	3	9	Latreumont, t. 5.	2	15
		La Joven y el zapatero, o. 1.	2	3	Los dos cerrageros, t. 3.	2	22
Hasta los muertos conspiran, o. 3.	2	11 La Juventud del emperador Carlos V., t. 2.	2	5	La honra de mi madre, t. 3.	3	5
Honores rompen palabras, ó la acción de Villalar, o. 4.	2	8 Laura de Monroy, ó los dos Maestres, o. 3.	2	5	La castellana de Laval, t. 3.	2	9
Herminia, ó volver á tiempo, t. 5.	3	5 Luchar contra el destino, t. 3.	2	8	Los penitentes blancos, t. 2.	5	3
Halifax, ó pícaro y honrado, t. en 3. y un prólogo.	2	9 Luchar contra el sino, ó la Sortija del Rey, o. 3.	2	5	La loca, t. 4.	3	4
Hombre tiple y muger tenor, o. 4.	5	5 La Ley del embudo, o. 1.	4	4	Las dos hermanas, t. 2.	3	5
Honor y amor, o. 5.		La Muger eléctrica, t. 1.	2	3	La Cruz de Malta, t. 3.	2	8
		La Modista alférez, t. 2.	3	6	—La Esmeralda, ó Ntra. Sra. de Paris. d. t. en cuadros.		
		Los Mosqueteros de la Reina, t. 3.	5	8	La hija del abogado, t. 2.	2	5
Inventor, bravo y barbero, t. 1.	2	4 La Mano derecha y la mano izquierda, t. 4.	3	11	La herencia de un valiente, t. 2.	1	4
Ilusiones, o. 1.	1	4 Los misterios de Paris, primera parte t. 6 cuadros.	6	14	Los dos ladrones, t. 1.	1	3
Isabel, ó dos días de experiencia, t. 3.	4	4 Idem segunda parte, t. 5 cuadros.	8	16	La Cabeza á pájaros, t. 1.	2	5
		Los Mosqueteros, t. 6 cuadros.	2	14	La Cruz de Santiago ó el Magnetismo, t., en 3 a. y un prólogo.	2	8
Jorge el armador, t. 4.	3	11 La Marquesa de Savannes, t. 3.	2	5	Los Trabucaires, o. 5.	6	13
Juí que jembra, o. 1.	1	7 La Noche de S. Bartolomé de 1572, t. 5.	2	11	La Quinta de Verneuil, t. 5.	4	10
José Maria, ó vida nueva, o. t.	1	7 La Opera y el sermon, t. en 2.	3	6	Los malos consejos, ó en el pecado la penitencia, t. 3.	2	9
Juan de las Viñas, o. 2.	1	6 La Pomada prodigiosa, t. 1.	2	2	La limosna y el perdon, o. 1.		6
					La marquesa de Seneterre, t. 3.	3	3
					Las desgracias de la dicha, t. 2.		
					La banda roja, o. 3.	2	5



La cadena, t. 1.	2	8	Percances matrimoniales, o. 3.	3	3	Una estocada, t. 2.	2	6
Los celos de una muger, 3.	5	5				Un matrimonio al vapor, o. 1.	2	4
Las ferias de Madrid, o. 6 cuadros.	9	14				Un soldado de Napoleón, t. en 2.	3	4
La selva del diablo, t. 4.	2	13				Un casamiento provisional, t. en 1.	3	4
La hora de centinela, t. 1.	2	8	— Quién era? o. en 1.			Una audiencia secreta, t. en 3.	2	9
Las dos emperatrices, t. 3.	3	8	Quién será su padre? t. en 2.		2	Un quinto y un párbulo, t. en 1.	2	3
			¿Quién será el último? t. 1.		1	Un mal padre, t. en 3.	4	4
			Querer como no es costumbre, o. 4.		3	Un rival, t. en 1.	1	4
						Un marido por el amor de Dios, t. 1.	2	3
			Reinar contra su gusto, t. 3.			Un amante aborrecido, t. en 2.	2	5
			Rabia de amor!! t. 1.		2	Una intriga de modistas, t. 1.	8	
			Roberto Hobart, ó el verdugo del rey, o. 3 actos y prólogo.		3	Una mala noche pronto se pasa, t. 1	2	1
						Un imposible de amor, o. 3.	3	9
			Ruel, defensor de los derechos del pueblo, t. 5.		3	Una noche de enredos, o. 1.	2	
			Ricardo el negociante, t. en 3.		3	Un marido duplicado, o. 1.	3	
			Recuerdos del 2 de mayo, ó el ciego de Ceclavin, o. 1.		15	— Una casa de baños, o. 3.	6	6
			Rita la española, t. 4.		1	Una causa criminal, t. 3.	3	16
Mauricio, ó la favorita, t. 2.	2	5			3	Una reina y su favorito, t. 5.	1	11
Mas vale tarde que nunca, t. 1.	2	4			3	Un rapto, t. 3.	2	5
Muerto civilmente, t. 1.	2	3			3	Una encomienda!, o. 2.	3	3
Memorias de dos jóvenes casadas, t. 1	1	3			3	Una romántica, o. 1.	1	3
Mi vida por su dicha, t. 3.	3	5			3	Un Angel en las boardillas, t. 1.	4	3
Maria Juana, ó las consecuencias de un vicio t. 5.	5	8			3	Un enlace desigual, o. 3.	1	4
Martin y Bamboche, ó los amigos de la infancia, t. 9 cuadros.	4	12			3	Una dicha merecida, o. 1.	2	13
Mateo el veterano, o. 2.	2	7	Si acabarán los enredos? o. 2.		2	Una crisis ministerial, t. 1.	4	7
Marco Tempesta, t. en 3.	2	5	Sin muger y sin empleo, o. 1.		2	Una noche de Máscaras, o. 3.	2	4
Maria de Inglaterra, t. 3.	2	11	Santi boniti barati, o. 1.		3	Un insulto personal, ó los dos cobardes, o. 1.	2	4
Margarita de York, t. 3.	3	11	Ser amada por si misma, t. 1.		3	— Un desengaño á mi edad, o. 1.	2	5
Maria Remont, t. 3.	4	7	Sitiar y vencer, ó un día en el Escorial, o. 1.		3	Un poeta, t. 1.	6	0
Mauricio ó el médico y la huérfana, t. 2.	3	4	Sobresaltos y congojas, o. 5.		3	Un hombre de bien, t. 2.	1	4
Mali, ó la insurreccion, o. 5.	1	10	Seis cabezas en un sombrero, t. 1.		2	Una deuda sagrada, t. 1.	4	5
Monge seglar, o. 5.	3	7			5		1	5
Miguel Angel, t. 3.	2	11						
Megani, t. 2.	2	6	Tom-Pus, ó el marido confiado, t. 1.	3	7	Yo por vos y vos por otro! o. 3.	4	5
			Tanto por tanto, ó la capa roja, o. 1.	1	5	Ya no me caso, o. 1.	1	5
			Trapisondas por bondad, t. en 1.	3	5			
Ni ella es ella, ni él es él, ó el capitán Mendoza, t. 2.	4	4						
No ha de tocarse á la reina, t. 3.	2	3	Vencer, su eterna desdicha ó un caso de conciencia, t. 3.	2	5			
Nuestra Señora de los Avismos, ó el castillo de Villemeuze, t. 5.	3	7	Valentina Valentina, o. 4.	2	7			
Nunca el crimen queda oculto á la Justicia de Dios, t. 6 cuadros.	4	8	— Vengar ofensas de amor, o. 4.	3	6			
Noche y día de aventuras, ó los galanes duendes, o. 3.	4	11	Vicente de Paul, ó los huérfanos del puente de Ntra. Sra. t. 5 a. 1 pról.	4	11			
No hay miel sin hiel, o. 3.	3	5						
No mas comedias, o. 3.	3	5	Un buen marido! t. 1.	1	3			
No es oro cuanto reluce, o. 3.	3	7	Un cuarto con dos camas, t. 1.	2	8			
No hay mal que por bien no venga, o. 1.	3	4	Un Juan Lanas, t. 1.	2	8			
Ni por esas! o. 3.	4	4	Una cabeza de ministro, t. 1.	2	8			
			Una noche á la intemperie, t. 1.	1	1			
Ojo y nariz!! o. 1.	1	3	Un bravo como hay muchos, t. 1.	1	3			
Olimpia, ó las pasiones, o. 3.	2	8	Un diablillo con faldas, t. 1.	1	2			
Otra noche toledana, ó un caballero y una señora, t. 1.	1	1	Un pariente millonario, t. 2.	3	6			
			Un avaro, t. 2.	2	4			
			Un casamiento con la mano izquierda, t. 2.	2	4			
			Un padre para mi amigo, t. 2.	2	4			
			Una broma pesada, t. 2.	3	5			
Percances de la vida, t. 1.	2	4	Un mosquetero de Luis XIII, t. 2.	2	5			
Perder y ganar un trono, t. 1.	2	3	Un día de libertad, t. 3.	7	4			
Paraguas y sombrillas, o. 1.	3	12	Uno de tantos bribones, t. 3.	9	5			
Perder el tiempo, o. 1.	2	4	Una cura por homeopatía, t. 3.	3	4			
Perder fortuna y privanza, o. 3.	2	5	Un casamiento á son de caja, ó las dos vivanderas, t. 3.	3	8			
Pobreza no es vileza, o. 4.	3	11	Un error de ortografía, o. 1.	2	3			
Pedro el negro, ó los bandidos de la Lorena, t. en 5.	2	10	Una conspiración, o. 1.	1	5			
Por no escribirle las señas, t. en 1.	3	3	Un casamiento por poderes, o. 1.	3	3			
Por tenerle compasión, t. 1.	3	2	Una actriz improvisada, o. 1.	2	3			
— Padecer por semejanza, ó el robo de la silla-correo, t. 5.	2	18	Un tío como otro cualquiera, o. 1.	2	4			
Por quinientos florines, t. 1.	3	4	Un motín contra Esquilache, o. 3.	2	9			
Papeles, cartas y enredos, t. 2.	2	5	Un corazón maternal, t. 3.	2	5			
Por ocultar un delito, aparecer criminal, o. 2.	3	4	Una noche en Venecia, o. 4.	2	12			
			Un viaje á América, t. 3.	2	8			
			Un hijo en busca de padre, t. 2.	5	5			

ADVERTENCIAS.

La primera casilla manifiesta las Mujeres que cada comedia tiene, y la segunda los Hombres.

Las letras O y T que acompañan á cada título, significan que la comedia es original ó traducida.

En la presente lista están incluidas las comedias que pertenecieron á D. Ignacio Boix y D. Joaquin Merás, que en los repertorios Nueva Galería y Museo Dramático se publicaron, cuya propiedad adquirió el señor Lalama.

Se venden en Madrid, en las librerías de PEREZ, calle de las Carretas; CUESTA, calle Mayor, y en casa del EDITOR, calle del Duque de Alba, n. 13.

En Provincias, en casa de sus Corresponsales.

PRECIOS EN MADRID.

Las de la Biblioteca: En un acto, 4 3 rs. En 2, 3 ó mas actos, 4 rs.

En Provincias abonarán UN REAL MAS por tazon de portes.

Las que pertenecen al Museo dramático: En un acto, 4 3 rs. En dos actos, 4 4 rs. En tres ó mas actos, 4 6 rs.

Las de la Galería de Boix: En un acto, 4 3 y 4 rs. En dos actos, 4 5 y 6 rs. En tres ó mas actos, 4 6 y 8 rs.

MADRID: 1850.

IMPRENTA DE VICENTE DE LALAMA,
Calle del Duque de Alba, n. 13.